



เทวาลัย

สานสายใยชาวอักษร



ปีที่ ๑ ฉบับที่ ๑๕ วันที่ ๒๑ พฤษภาคม ๒๕๕๒



ข่าวจากภาควิชาบรรณารักษศาสตร์

ภาควิชาบรรณารักษศาสตร์ให้ความร่วมมือกับสถาบันทดสอบทางการศึกษาแห่งชาติ (สทศ.) ในการดำเนินโครงการ การประมวลข้อมูลผลการทดสอบทางการศึกษาระดับชาตินั้นพื้นฐาน (ONET) ช่วงชั้นที่ 3 ประจำปีการศึกษา 2551 ระหว่างเดือนมกราคม – พฤษภาคม 2552



ข่าวจากศูนย์การแปลและการล่ามเฉลิมพระเกียรติ

ศูนย์การแปลและการล่ามเฉลิมพระเกียรติจะจัดโครงการบรรยายทางวิชาการ เรื่อง “การแปลสู่อาชีพ” โดยเชิญศิษย์เก่า คือ นางสาวรังสิมา นิลรัตน์ และ นายปพนพัชร์ ชัยศิริวิกรม มาเป็นวิทยากร ในวันศุกร์ที่ 19 มิถุนายน 2552 เวลา 13.00 – 16.00 น. ณ ห้อง 707 อาคารบรมราชกุมารี ขอเชิญผู้สนใจเข้าร่วมฟังบรรยายในวันดังกล่าวโดยไม่เสียค่าใช้จ่าย



อบรมภาษาต่างประเทศ กลางปี 2552 อักษรฯ จุฬาฯ และโครงการที่น่าสนใจ

✉ คณะอักษรศาสตร์ จุฬาฯ เปิดอบรมภาษาต่างประเทศสำหรับบุคคลภายนอก กลางปี 2552 ได้แก่ อังกฤษ ฝรั่งเศส อิตาลี สเปน รัสเซีย จีนกลาง ญี่ปุ่น เกาหลี เวียดนาม มาเลย์ รับสมัครตั้งแต่วันที่ 4 พฤษภาคม – 5 มิถุนายน 2552

✉ โครงการอารยธรรมไทยสัญจร วันที่ 16 พฤษภาคม 2552 ทักษะศึกษาแหล่งโบราณคดีและประวัติศาสตร์ในจังหวัดปราจีนบุรี เช่น เมืองโบราณศรีมโหสถหรือเมืองพระรถ ต้นศรีมหาโพธิ์ วิหารพระทวารวดี โบราณสถานสระมรกต รอยพระบาทคู่ โบราณสถานในบริเวณใกล้เคียง โบราณสถานหลุมเมือง โบราณสถานพานหิน ฯลฯ

✉ โครงการอบรมการจัดเอกสารสำหรับพนักงานยุคใหม่ จัดอบรมในวันที่ 24 พฤษภาคม 2552



ข่าวจากภาควิชาภาษาอังกฤษ

✉ คณาจารย์ภาควิชาภาษาอังกฤษ ได้ร่วมกันถวายสังฆทานเนื่องในวันสงกรานต์ ณ วัดพุทธวนาราม เมื่อวันที่ 8 เมษายน 2552

✉ รองศาสตราจารย์ ดร. พจี ยูวชิต รองศาสตราจารย์สุรภีพรรณ ฉัตรภรณ์ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. คาริณา โชติรวี และผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. ณัฐมา พงศ์ไพโรจน์ จากภาควิชาภาษาอังกฤษ ได้รับเชิญจาก Universiti Putra Malaysia ให้ไปเสนอผลงานทางวิชาการในการประชุมนานาชาติ Malaysia International Conference on Languages, Literatures and Cultures (MICOLLAC) ร่วมกับ รองศาสตราจารย์ ดร. กิ่งกาญจน์ เทพกาญจนา อาจารย์ ดร. ชีราภรณ์ รติธรรมกุล และนิสิตระดับบัณฑิตศึกษา ณ Marriott Hotel Putrajaya ประเทศมาเลเซีย ระหว่างวันที่ 27 เมษายน – 1 พฤษภาคม 2552 โดยได้รับทุนสนับสนุนจาก ศูนย์ความเป็นเลิศทางวิชาการด้านภาษา ภาษาศาสตร์ และวรรณคดี คณะอักษรศาสตร์

✉ ภาควิชาภาษาอังกฤษเป็นเจ้าภาพในการจัดสัมมนาทางวิชาการ ระหว่างภาควิชาภาษาอังกฤษ คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย และภาควิชาภาษาอังกฤษ คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ ในวันที่ 18 พฤษภาคม 2552 เวลา 8.00 – 16.00 น. ณ ห้อง 707 อาคารบรมราชกุมารี โดยมีอาจารย์จากภาควิชาภาษาอังกฤษร่วมเสนอผลงานทางวิชาการ คือ รองศาสตราจารย์ ดร. พจี ยูวชิต ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. ณัฐมา พงศ์ไพโรจน์ อาจารย์จิตติมา พฤทธิพฤษ์ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ปรีมา มัลลิกะมาส อาจารย์สมจิต จิระนันท์พิพร และอาจารย์ ดร. รักสงบ วิจิตรโสภณ



ข่าวจากสาขาวิชาภาษาอิตาเลียน

สาขาวิชาภาษาอิตาเลียน ภาควิชาภาษาตะวันตก คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ร่วมกับสถาบันเซสเมโอ ประเทศอิตาลี (CESMEO, International Institute for Advanced Asian Studies) สถานเอกอัครราชทูตไทย ณ กรุงโรม และสถานเอกอัครราชทูตอิตาลีประจำประเทศไทย จะจัดโครงการสัมมนาทางวิชาการ "140 ปีความสัมพันธ์ไทย – อิตาลี" (The International Symposium "140 Years of Thai-Italian Relations") เพื่อร่วมฉลองวาระครบรอบ 140 ปี แห่งความสัมพันธ์ระหว่างประเทศไทยและประเทศอิตาลี ในระหว่างวันที่ 18 – 19 มิถุนายน 2552 ทางสาขา จึงใคร่ขอเรียนเชิญอาจารย์ นักวิชาการ ผู้สนใจเข้าร่วมเสนอบทความในโอกาสนี้ ดูรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่ www.arts.chula.ac.th



ข่าวจากภาควิชาประวัติศาสตร์

ด้วยนายปรภากร กลิ่นฟุ้ง นิสิตในหลักสูตรอักษรศาสตรมหาบัณฑิต สาขาประวัติศาสตร์ ซึ่งเพิ่งผ่านการสอบวิทยานิพนธ์ในหัวข้อ “การเสด็จพระราชดำเนินท่องเที่ยวต่างจังหวัดของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวภูมิพลอดุลยเดช พ.ศ. 2497 – 2530” มีผลการสอบ “ดีมาก” เมื่อเดือนมีนาคมที่ผ่านมา โดยมีผู้ช่วยศาสตราจารย์ สุวิมล รุ่งเจริญ เป็นอาจารย์ที่ปรึกษา บัดนี้ บทความวิจัยจากวิทยานิพนธ์ที่มีชื่อเรื่องว่า “The Power of the Thai Monarchy in Post – 1932 Revolution Regimes” ของนายปรภากร กลิ่นฟุ้ง ได้รับเลือกจากคณะกรรมการวิชาการของสถาบันวิจัยเอเชีย มหาวิทยาลัยแห่งชาติสิงคโปร์ (Asia Research Institute, National University of Singapore (ARI/NUS)) ให้นำเสนอในการประชุมวิชาการนานาชาติสำหรับนิสิตบัณฑิตศึกษาแห่งเอเชียครั้งที่ 4 (ARI 4th Asian Graduate Forum) ที่มหาวิทยาลัยแห่งชาติสิงคโปร์ ระหว่างวันที่ 13 – 17 กรกฎาคม ศกนี้

นอกจากบทความวิจัยของนายปรภากร กลิ่นฟุ้ง จะได้รับการคัดเลือกเข้าเสนอต่อที่ประชุมวิชาการนานาชาติครั้งนี้แล้ว ARI ยังให้การสนับสนุนค่าใช้จ่ายเกือบทั้งหมด ได้แก่ ค่าเดินทางไป – กลับชั้นประหยัดและอาหารเช้า – กลางวัน รวมทั้งที่พักตลอดการประชุมรวม 6 วัน

อนึ่ง ก่อนหน้านี้ บทความวิจัยของนายปรภากร กลิ่นฟุ้ง อันเป็นส่วนหนึ่งของวิทยานิพนธ์เรื่องดังกล่าวอีกบทความหนึ่ง รวมทั้งบทความวิจัยของเพื่อนนิสิตบัณฑิตศึกษาของภาควิชาประวัติศาสตร์อีก 2 คน ยังเคยได้รับการคัดเลือกเข้าร่วมนำเสนอในที่ประชุมวิชาการนานาชาติสำหรับนิสิตบัณฑิตศึกษาจากภูมิภาคเอเชียแปซิฟิก (GSAPS Graduate Workshop) ที่จัดขึ้นโดยบัณฑิตวิทยาลัยเอเชียแปซิฟิกศึกษามหาวิทยาลัยวะเซดะ (Graduate School of Asia-Pacific Studies, Waseda University) กรุงโตเกียว ประเทศญี่ปุ่นเมื่อปลายเดือนกุมภาพันธ์ที่ผ่านมา โดยทางมหาวิทยาลัยวะเซดะเป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายในการเข้าร่วมประชุมทั้งหมด



ใคร ทำอะไร ที่ไหน

- ✉ ศาสตราจารย์ถนอมนวล โอเจริญ ผู้อำนวยการศูนย์การแปลและการล่ามเฉลิมพระเกียรติ ได้รับเชิญจากศาสตราจารย์ ดร.Wang Lidi คณบดี Graduate School of Translation and Interpretation ของมหาวิทยาลัย Beijing Foreign Studies ไปเป็น keynote speaker ปาฐกถาในหัวข้อเรื่อง "Graduate Level Interpretation Education in Thailand: A Historical Perspective" ในการประชุมนานาชาติเรื่อง "Enhancing international cooperation and promoting multilingualism in translator and interpreter education" ณ กรุงปักกิ่ง ประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีน ระหว่างวันที่ 25 – 26 เมษายน 2552
- ✉ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.พิมพ์ร่ำไพ เปรมสมิทธิ์ ได้รับเชิญเป็นกรรมการวิชาการการประชุมนานาชาติ Asia - Pacific Conference on Library & Information Education and Practice (A – LIEP 2009) ณ เมือง Tsukuba ประเทศญี่ปุ่น เมื่อวันที่ 6 - 8 มีนาคม 2552
- ✉ อาจารย์ ดร.ศศิพร เพชรภริชต์ สาขาวิชาภาษาจีน ภาควิชาภาษาตะวันออก ได้รับอนุมัติทุนของโครงการพัฒนาการวิจัยของอาจารย์และนิสิตบัณฑิตศึกษา กองทุนบรมราชกุมารีให้ไปรวบรวมข้อมูลวิจัยเรื่องทัศนภาษาแห่งอารมณ์ : บทบาทของเครื่องแต่งกายงิ้วปักกิ่งในราชสำนักสมัยราชวงศ์ชิง (The Visual Language of Attiring: Functions of Beijing Opera Costumes in the Qing Court Theater) และเข้าร่วมประชุมและเสนอรายงานในการประชุมนานาชาติ The Seventh International Conference on the Humanities จัดโดย University of Illinois at Urbana – Champaign ในหัวข้อเรื่อง From Heroes to Villains : Comparison between the Ming Novel of *Shuihu Zhuan* and the Qing Adapted Court Play of *Zhongyi Xuantu* ณ กรุงปักกิ่ง ประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีน ในระหว่างวันที่ 25 พฤษภาคม ถึง 6 มิถุนายน 2552
- ✉ รองศาสตราจารย์ ดร.ชลดา เรืองรักษ์ลิขิต หัวหน้าภาควิชาภาษาไทย ได้รับเชิญจากสำนัก ก.ค.ศ. กระทรวงศึกษาธิการให้เป็นอนุกรรมการใน อ.ก.ค.ศ. วิสามัญเฉพาะกิจประเมินผลงานของข้าราชการและบุคคลทางการศึกษาเพื่อเลื่อนวิทยฐานะเป็นผู้เชี่ยวชาญสายงานการสอน สาขาวิชาภาษาไทย ทั้งนี้จะเข้าร่วมการประชุมเดือนละ 1 ครั้ง พร้อมทั้งอ่านผลงานของผู้เข้ารับการประเมินเพื่อเอาเข้าที่ประชุมด้วย

คณะกรรมการประชาสัมพันธ์คณะอักษรศาสตร์

ส่งข่าวประชาสัมพันธ์ได้ที่ น.ส.วลัยลักษณ์ ช่อพันธุ์กุล โทร. 84885 E – mail : artspr08@hotmail.com